

## Points to Note for Basic Bank Account

### For ethnic minority customers who speak Urdu, Nepali, Hindi or Punjabi, but with limited understanding of English and Chinese

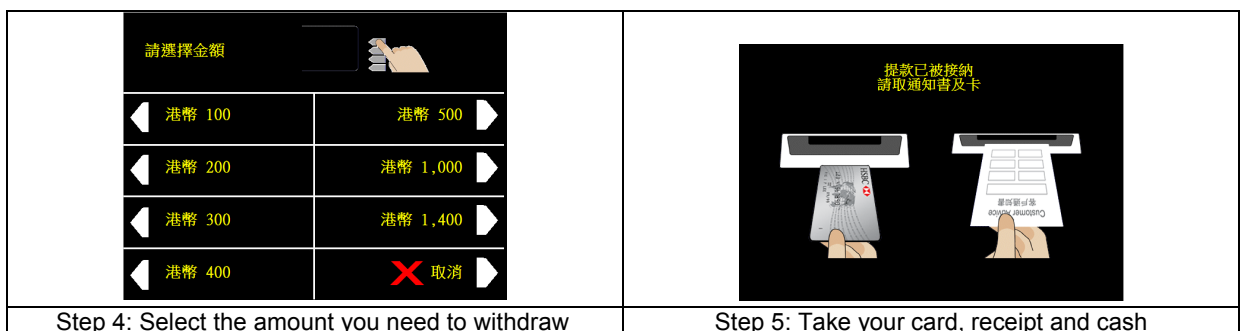
---

- If you are a Hong Kong permanent resident, please bring along your Hong Kong Identity Card to our designated branches to open an account.
- If you are a Hong Kong non-permanent resident, please bring along your HKID card or a valid travel document.
- Please bring along a friend, relative or Non-Government Organization staff who understand either English or Chinese to our designated branches when you need banking services. They can act as your translator during the account opening process and when you do banking transactions.
- A Hong Kong Dollar Statement Savings Account will enable you to deposit or withdraw Hong Kong dollars at our branches or at any of our ATM machines. Please bring along your identity document (HKID card or travel document) and ATM card (if applicable) whenever you visit our branches.
- You can also send money to or receive money from local and/or overseas. If you deposit a foreign cheque or foreign currency with us, we'll convert the money into Hong Kong dollars using our exchange rate at that time.
- You can also set up autopay instructions on your account to pay for your regular bills.
- You may visit our designated branches for updating your contact information (e.g. address, telephone number, email, etc.).
- No insurance, investment, credit cards or lending products will be offered.
- Our bank statements, terms and conditions for our banking services and other correspondence we send you will only be in English and Chinese. If you need assistance, please contact our branch staff or any non-Government Organisation that is listed on our public website <https://www.hsbc.com.hk/community-banking/minority-groups/ethnic-minority/>.
- You can choose to have an ATM card and enroll to EASY ATM service (Only Chinese language on screen provided). The service will enable you to use our ATM machines (at the local HSBC and Hang Seng Bank) and will provide four basic banking functions ie. balance enquiry, change of ATM PIN (password) and cash withdrawal.

By applying for the HSBC basic bank account, you agree to be bound by the full terms and conditions applicable to the account, which are available in Chinese and English only. If you are concerned about these terms and conditions, please seek translation support before submitting your application.

### EASY ATM service user tips:

- Here is a picture guide for how you can withdraw money with our Easy ATM service:



- You can check your balance, withdraw money and change your PIN. You can only select pre-set amounts for withdrawal using your EASY ATM.
- The initial daily cash withdrawal limit is HK\$10,000. You can increase the daily limit up to HK\$80,000 by visiting our designated branches
- If you use your card at ATM machine other than HSBC/Hang Seng Bank or overseas machines, fees may apply.

### ATM card security tips:

- Keep your PIN secret and memorise it. Destroy the original printed copy of the PIN and never write it down.
- To report loss of ATM Card, immediately visit our branch, or seek help from NGOs to call our hotline (852) 2233 3000 if you are not able to visit our branch in a short period of time.
- If you lose your ATM Card, we will levy a replacement fee of HK\$50. If we find that there's no evidence that your actions enabled someone else to use your card, we'll limit your loss to HK\$500 per ATM card for authorized transactions which happened after you reported to us.

## बुनियादी बैंक खाते के ध्यान देने वाले बिंदु

जातीय अल्पसंख्यक ग्राहकों के लिए जो उर्दू, नेपाली, हिंदी या पंजाबी बोलते हैं, लेकिन अंग्रेजी और चीनी की सीमित समझ रखते हैं

- यदि आप हांगकांग के स्थायी निवासी हैं, तो कृपया खाता खोलने के लिए हमारी निर्दिष्ट शाखाओं में अपना हांगकांग पहचान पत्र अपने साथ आएं।
- यदि आप हांगकांग के गैर-स्थायी निवासी हैं, तो कृपया अपना HKID कार्ड या वैध यात्रा दस्तावेज साथ लाएं।
- जब आपको बैंकिंग सेवाओं की आवश्यकता हो कृपया किसी मित्र, रिश्तेदार या गैर-सरकारी संगठन के कर्मचारियों को हमारी निर्दिष्ट शाखाओं में साथ लाएं जो अंग्रेजी या चीनी को समझता हो। खाता खोलने की प्रक्रिया के दौरान और जब आप बैंकिंग लेन-देन करते हैं तो वे आपके अनुवादक के रूप में कार्य कर सकते हैं।
- हांगकांग डॉलर स्टेटमेंट बचत खाता आपको हमारी शाखाओं में या हमारी किसी भी ATM मशीन में हांगकांग डॉलर जमा करने या निकालने में सक्षम करेगा। जब भी आप हमारी शाखाओं में जाएँ तो कृपया अपना पहचान दस्तावेज (HKID कार्ड या यात्रा दस्तावेज) और ATM कार्ड (यदि लागू हो) साथ लाएं।
- आप स्थानीय और / या विदेशों से भी पैसे भेज या प्राप्त कर सकते हैं। यदि आप हमारे पास विदेशी चेक या विदेशी मुद्रा जमा करते हैं, तो हम उस समय हमारी विनिमय दर का उपयोग करके पैसे को हांगकांग डॉलर में बदल देंगे।
- आप अपने नियमित बिलों के भुगतान के लिए अपने खाते पर स्वचालित भुगतान निर्देश भी स्थापित कर सकते हैं।
- आप अपनी संपर्क जानकारी (जैसे पता, टेलीफोन नंबर, ईमेल, आदि) को अद्यतन करने के लिए हमारी निर्दिष्ट शाखाओं पर जा सकते हैं।
- कोई बीमा, निवेश, क्रेडिट कार्ड या ऋण देने वाले उत्पादों की पेशकश नहीं की जाएगी।
- हमारी बैंक स्टेटमेंट्स, हमारी बैंकिंग सेवाओं और हमारे द्वारा भेजे जाने वाले अन्य पत्राचार के लिए नियम और शर्तें केवल अंग्रेजी और चीनी में होंगी। यदि आपको सहायता की आवश्यकता है, तो कृपया हमारे शाखा कर्मचारियों या किसी भी गैर-सरकारी संगठन से संपर्क करें जो हमारी सार्वजनिक वेबसाइट पर सूचीबद्ध है।  
<https://www.hsbc.com.hk/community-banking/minority-groups/ethnic-minority/>
- आप एक ATM कार्ड और EASY ATM सेवा में नामांकन कर सकते हैं (स्क्रीन पर केवल चीनी भाषा प्रदान की गई है)। यह सेवा आपको हमारे ATM मशीनों का उपयोग करने में सक्षम करेगी (स्थानीय एचएसबीसी और हैंग सेंग बैंक में) और चार बुनियादी बैंकिंग कार्य प्रदान करेगी जैसे कि बकाया पूछताछ, ATM PIN का परिवर्तन (पासवर्ड) और नकद निकासी।



एचएसबीसी बुनियादी बैंक खाते के लिए आवेदन करने से, आप खाते पर लागू होने वाले पूर्ण नियमों और शर्तों से बाध्य होने के लिए सहमत हैं, जो केवल चीनी और अंग्रेजी में उपलब्ध हैं। यदि आप इन नियमों और शर्तों से चिंतित हैं, तो अपना आवेदन जमा करने से पहले अनुवाद का सहारा लें।

## EASY ATM सेवा उपयोगकर्ता सुझाव:

- आप हमारी Easy ATM सेवा से पैसे कैसे निकाल सकते हैं, इसके लिए एक चित्र मार्गदर्शिका यहाँ दी गई है:

 <p>此機供應紙幣面額 Notes available are: HKD 500 HKD 100</p> <p>如有懷疑，請致電服務熱線，並提供右下角的此機號碼 If in doubt, please call hotline and report the terminal no. shown at the lower right hand corner</p> <p>2233 3000</p> <p>此機號碼 5106</p> <p>HSBC 滙豐</p>	 <p>請輸入私人密碼</p> <p>保安提示: 為進一步保護 您的私人密碼， 請用手覆蓋鍵盤</p> <p>取消</p>
चरण 1: अपना ATM कार्ड डालें	चरण 2: अपना PIN नंबर डालें

चरण 3: अपनी सेवाओं का चयन करें	 <p>請選擇服務</p> <p>可用結餘:</p> <p>提款 \$100 轉賬 \$100</p> <p>更改私人密碼 取消</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>हस्तांतरण</li> <li>रद्द करना</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>उपलब्ध शेष राशि</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>निकालना</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>PIN बदलना</li> </ul>		

 <p>請選擇金額</p> <p>港幣 100 港幣 500</p> <p>港幣 200 港幣 1,000</p> <p>港幣 300 港幣 1,400</p> <p>港幣 400 取消</p>	 <p>提款已被接納 請取通知書及卡</p>
चरण 4: उस राशि का चयन करें जिसे आपको निकालने की आवश्यकता है	चरण 5: अपना कार्ड, रसीद और नकदी लें

- आप अपना बैलेंस चेक कर सकते हैं, पैसे निकाल सकते हैं और अपना PIN बदल सकते हैं। आप अपने EASY ATM का उपयोग करके निकासी के लिए केवल पूर्व-निर्धारित राशि का चयन कर सकते हैं।
- प्रारंभिक दैनिक नकद निकालने की सीमा HK \$ 10,000 है। आप हमारी निर्दिष्ट शाखाओं पर जाकर दैनिक सीमा को HK \$ 80,000 तक बढ़ा सकते हैं
- यदि आप अपने कार्ड का उपयोग एचएसबीसी/हैंग सेंग बैंक के इलावा किसी और ATM मशीन या विदेशी मशीनों में करते हैं तो फीस लागू हो सकती है।

## ATM कार्ड सुरक्षा युक्तियाँ:

- अपना PIN गुप्त रखें और उसे याद रखें। पिन की मूल मुद्रित प्रति को नष्ट करें और इसे कभी भी न लिखें।
- ATM कार्ड के खोने की रिपोर्ट करने के लिए, तुरंत हमारी शाखा पर जाएं, या यदि आप कम समय में हमारी शाखा जाने में सक्षम नहीं हैं तो हमारी हॉटलाइन (852) 2233 3000 पर कॉल करने के लिए NGO से मदद लें।
- यदि आप अपना ATM कार्ड खो देते हैं, तो हम HK\$50 प्रतिस्थापन शुल्क लेंगे। यदि हमें पता चलता है कि ऐसा कोई सबूत नहीं मिलता है जिससे यह लगे कि आपकी कार्ड ने आपके कार्ड का उपयोग करने के लिए किसी अन्य व्यक्ति को अधिकार दिया है, तो हम आपके नुकसान को अधिकृत लेन-देन के लिए प्रति ATM कार्ड HKD500 तक सीमित करेंगे, जो आपके द्वारा सूचित किये जाने के बाद हुआ है।